



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS



ARCHIVO DE LA PALABRA

PROYECTO DE HISTORIA ORAL

PANORAMA HISTÓRICO DE BAJA CALIFORNIA

ENTREVISTA A

ALEJANDRO ARANDA GARCIA

POR

LIC. CARLOS JUVERA

PHO-1-16

MEXICALI, BAJA CALIFORNIA

1981

M-4

MEXICALI

Informante: Alejandro Aranda García

Entrevistador: Lic. Carlos Juvera C.

Datos Oceográficos de Mexicali en período de 1942-1950.

C.J.V.- Ingeniero, ¿quiere usted darme su nombre por favor?

A.A.G.- Alejandro Aranda García

C.J.V.- ¿Su fecha de nacimiento?

A.A.G.- Es el 5 de abril de 1933

C.J.V.- ¿Dónde nació usted?

A.A.G.- En el Mineral de Nueva Rosita, estado de Coahuila

C.J.V.- ¿Qué edad tiene en la actualidad

A.A.G.- Acabo de cumplir 48 años el día 5 de este mes

C.J.V.- ¿Cuál es su domicilio y su estado civil?

A.A.G.- El domicilio es Avenida Miguel Negrete número 1951, exactamente entre las calles K y L, y si mal no recuerdo todavía sigo casado.

C.J.V.- ¿El nivel escolar y ocupación actual?

A.A.G.- Los estudios que se hicieron naturalmente fue por Nueva Rosita la primaria, después se continuó con la primaria en Tampico y en México, por cambios que por razones familiares se tuvieron que ir haciendo y se terminó aquí en Mexicali, la secundaria también aquí, la preparatoria en San Luis Potosí, en la Universidad, la carrera de ingeniería también en la Universidad Autónoma de San Luis Potosí, para terminar en la UNAM en 1959.

C.J.V.- ¿Cuál es el nombre de su esposa?

A.A.G.- María de los Angeles Ortega de Aranda

C.J.V.- ¿Dónde nació la señora?

A.A.G.- Ella nació en la ciudad de México, pero desde muy pequeña se trasladó su familia a San Luis Potosí, en donde transcurrió toda su vida hasta que nos casamos

C.J.V.- ¿Cuál es el nivel escolar de su esposa?

A.A.G.- Ella es contador privado

- C.J.V.- ¿El nombre de sus padres?
- A.A.G.- Mi papá su nombre es Buenaventura Aranda Reyes, su profesión médico cirujano
- C.J.V.- ¿La edad del señor doctor?
- A.A.G.- Desgraciadamente falleció hace un año, el nació en 1904 y falleció el año pasado, próximo a cumplir 76 años de edad.
- C.J.V.- ¿El nombre de su mamá?
- A.A.G.- Ana María García de Aranda, ella originaria de León Gto. y nació en 1908
- C.J.V.- ¿Y los nombres de sus hijos, así como el estado civil de ellos, edades, ocupaciones?
- A.A.G.- El hijo mayor se llama Sergio Alfonso, tiene 21 años, es estudiante en la propia Universidad, la que sigue, se llama Alejandra, acaba de recibirse de Educadora, actualmente como maestra se encuentra trabajando en el Ejido Guanajuato, después viene Carlos de 18 años, estudiante también de la Universidad, Alfredo, estudiante de preparatoria, Silvia Elena, que está haciendo estudios de Técnico en Contabilidad y Administración, Ana María, en segundo de Secundaria en la Instituto Salvatierra y Federico el mas pequeño, está terminando el kinder.
- C.J.V.- Vamos a interrogarlo, hacerle algunas preguntas sobre el tema, datos oceográficos de Mexicali.
- ¿En qué fecha aproximada llegó usted a Mexicali?
- A.A.G.- La familia de nosotros, todos completos, mis hermanos, mi mamá, llegamos a fines de enero de 1942, hago esta aclaración, porque anteriormente mi papá ya había estado aquí, enviado por la Secretaría de Salubridad y Asistencia, según constaba por ahí en datos iniciales por tres meses, pero esos tres meses se convirtieron en casi un año, razón por la cual fue por nosotros, y ya todos juntos llegamos en la fecha que acabo de citar.
- C.J.V.- ¿cuáles eran los medios de comunicación, que hacían factible el arribo a estas tierras, en el año de 1942?
- A.A.G.- Era bastante difícil llegar para acá, realmente era una especie de odisea, si quería llegar por tierra tenía que

hacerlo por tren, y el ferrocarril unicamente haciendolo hacia la ciudad fronteriza, que contaba con los medios - de entronque necesarios, que es Ciudad Juárez, entonces- salíamos de México a Ciudad Juárez, se tomaba pasaje directo para acá, se cambiaba de carro en Ciudad Juárez, y se continuaba por ferrocarril que era el Intercalifornia que al llegar a esta zona de Arizona, de California, entraba y salía en repetidas ocasiones de México a Estados Unidos y viceversa, llegando finalmente hasta la estación que se encontraba en donde actualmente está la tienda -- Sears y esa zona de por ahí, eso es en cuanto al ferrocarril, claro ya se encontraban los trabajos de construcción del ferrocarril Sonora-Baja California, pero ese ferrocarril hacia el sur iban pues aproximadamente sería -- entrando en el desierto de altar, mientras que se estaba trabajando hacia Benjamin Hill, pero todavía no se unía la vía, así es de que por ese camino era imposible, en -- carretera, ni pensarlo, otras de las posibles vías era tomando el barco en uno de los puertos principales del -- Pacífico como Mazatlán, y venir a Ensenada, ya de Ensenada para acá continuar por tierra.

Posteriormente, fue el año siguiente, se estableció en -- forma continua un vuelo de la compañía Mexicana de Aviación en aviones realmente chicos, porque eran bimotores, eran de 21 pasajeros.

C.J.V.- ¿Qué repercusión tenía en Mexicali, la última conflagración mundial?

A.A.G.- Todavía en esta época que nos tocó a nosotros, se sentía fuertemente la influencia de la guerra, precisamente por la escasez de medios de comunicación, la mayoría de los artículos de primera necesidad tenían que traerse del -- otro lado, mucha de la ropa, por no decir la casi totalidad también se traía procedente de diferentes países, -- pero a través de Calxico y por lo tanto había que adquirirla, ya sea en los almacenes que a su vez la vendían -- aquí, o allá directamente y como era muy poco el produc-

to que llegaba aquí y mucha la necesidad, todavía nos tocó el sistema de racionamiento a base de unos cupones, recuerdo que había unos cupones verdes que le daban a uno oportunidad de comprar para los niños dos pares de zapatos al año, y para los adultos había unos que creo que eran amarillos, y que se compraban un par de zapatos, para la compra de artículos de seda y nylon etc, estaban sumamente racionados, las cantidades de azúcar que se podían comprar eran cantidades limitadas, de acuerdo con el número de personas que integraban la familia, me acuerdo un problema fuerte que se estuvo viviendo, y repito las limitaciones eran bastantes grandes en todos sentidos

C.J.V.- ¿En esa época se formaron guardias civiles para la defensa de la ciudad en caso de alguna invasión?

A.A.G.- Esto lo registran muchas revistas y libros y narraciones de la época, porque siempre ha sido notable en B. Cfa., el espíritu cívico que ha prevalecido, el espíritu nacionalista, el espíritu tradicionalista en cuanto a las costumbres y siempre la idea de preservar el territorio nacional de invasiones, fue algo de gran preocupación para los habitantes de toda la península. En todas las ciudades tengo entendido que se formaron comités de defensas civil aquí en Mexicali también, y se tuvo mucho entusiasmo, se hicieron por ahí unos uniformes, se consiguieron armas, esas armas realmente creo yo que no funcionarían bien en su momento determinado, pues eran de las mismas que vendían al otro lado como desecho de la guerra, como especie de souvenir, lo mismo se podía comprar una pistola, que un jeep, que un tanque de guerra desarmado, porque vendían cuanta cosa como souvenir en las tiendas del otro lado.

Entonces ese fue el armamento inicial de esas fuerzas que realmente se reunían con mucho entusiasmo, hacían algunos simulacros, y dedicaban bastante tiempo a prepararse para tratar en su momento de defender la integridad del territorio.

Hubo muchas personas, no recuerdo ahorita de momento nom
bres, pero si tuvo particular ingerencia unos de nuestros
ex presidentes municipales que desgraciadamente fallecie-
ra, el señor Ing. Roberto Masón Noriega, el fue uno de -
los precursores de esas guardias de defensa civil que con
tanto entusiasmo se dedicaron a este esfuerzo de organi-
zarse militarmente.

C.J.V.- ¿Tenían los residentes de la ciudad facilidades de pasar
a Estados Unidos?

A.A.G.- Realmente sí había mas facilidades que ahora, claro la -
población era menor, mucha gente se conocía, de hecho ca-
si todos en esa época, de una manera u otra sabíamos quie
nes eramos, y al otro lado también lo conocían a uno, in-
clusive muchas familias residían en Calexico, y venían --
aquí a la escuela a su trabajo a todo y el trámite de la -
pasada era muy sencillo, recuerdo que la primera ocasión -
que pasamos a conocer Estados Unidos a fondo, que era pa-
sear por Calexico, pues nada mas solicitamos un permiso -
en la aduana, nos extendieron un papelito donde tomaron -
nuestros nombres, y ese fue el pasaporte con el que pasa-
mos por primera vez toda la familia, pasamos recorrimos --
Calexico, posteriormente en automóvil fuimos al Centro, y
hasta un tiempo después varios meses, tuvimos oportunidad
de conocer San Diego, pero nada mas así con un papelito -
a la pasada y en algunas ocasiones inclusive con un permi
so verbal, para ir hacer alguna compra cerca de la línea -
divisoria.

C.J.V.- Lo que actualmente se llama el fundo legal de Mexicali,
¿hasta que punto llegaba en esos años de la guerra?

A.A.G.- Mexicali en esa época por el oriente digamos, llegaba has-
ta las primeras casa que forman hoy la colonia Nueva, es-
decir, atrás de Palacio de Gobierno, lo que hoy ocupa la
Rectoría de nuestra Universidad, pasaba un canal, canal
en lo que en parentesis, se daban las novatadas de la se-
cundaria que era la escuela mas elevada que había, ahí lo

echaban a uno al agua y procuraban que uno se tardara en salir y esa era la diversión. Después de ese canal había mas o menos como unas dos cuabras cuando mas de casas y hasta ahí llegaba, hacia esa zona estaba también situado el campo de aterrizaje, un antiguo campo que existió y todo lo que es en si la Colonia Nueva actual, la Burocrata, y todas las colonias que están en esa zona, pues eran campo de cultivo en los que por ahí los aficionados salían bueno salíamos a tirarle a los conejos y a las palomas, -- porque eso era completamente un terreno silvestre. Hacia -- el Sur, digamos sería mas o menos al barranco que separa -- después de la vía del tren en la colonia donde está ahora Pasadina, el panteón número uno, hasta ahí llegaban la -- población, las casas llegaban a la orilla del panteón, por el lado de Pueblo Nuevo el límite era con el barranco y -- llegaba Pueblo nuevo con muchos lotes baldíos hasta la calle once y hacía el sureste el límite del mismo Pueblo Nuevo, llegaba hasta un lugar que conocía como las cinco esquinas que es mas o menos por donde están los bomberos de Pueblo Nuevo, ahí arrancaba lo que se llama el camino nacional, o carretera nacional pomposamente, porque la carretera nacional era un tramo de terracería y después se convertía en brecha a llegar a la Laguna Salada.

C.J.V.- ¿En aquel tiempo, cuántas calles de la ciudad estaban pavimentadas?

A.A.G.- Pavimentadas estaban exclusivamente el primer cuadro o el -- centro de la ciudad, las calles anexas a lo que es el parque de Chapultepec, el pavimento propiamente llegaba en esa época hasta la calle de lo que es hoy la catedral, y que entonces era la misión de Nuestra Señora de Guadalupe, era -- un Vicariato apostólico, creo que así le llamaban, y se -- pensaba que se iba a empezar a pavimentar la calle México, en cuanto a las avenidas, exclusivamente teníamos como avenidas pavimentadas, la Alvaro Obregón y la Avenida Reforma, la Avenida Madero, era una avenida de tierra nada mas.

C.J.V.- En ese tiempo, mas o menos de 1942-1945, ¿cuál era la --
avenida principal de Mexicali?

A.A.G.- Para todos los residentes de Mexicali, era una satisfac-
ción particularmente en las tardes de verano, el inicio-
y el término del verano, esas tardes que suelen ser -
un poco agradables pasear por la Avenida Alvaro Obregón,
esa era la avenida principal, recuerdo que tenía un came-
llón muy ancho en medio de cesp d, que se cuidaba mucho
y las personas salían en las tardes a poner sus sillas -
ahí, se sentaban a platicar, mientras otras personas en -
automóvil daban vuelta por la avenida, saludando repetida-
mente a las personas que se encontraban tomando el airesi-
to fresco aprovechando la frescura de la tarde.

C.J.V.- ¿Dónde empezaba la Avenida Reforma y dónde terminaba?

A.A.G.- La Avenida Reforma, que ya estaba pavimentada, empezaba -
en el centro de la ciudad, en la zona que conocemos como
la Chinesca, era la parte medular del comercio de Mexica-
li y se extendía paralelamente a la Obregón, hasta la al-
tura a lo que es hoy la Rectoría, coincidiendo también -
con el límite del canal que pasaba por atrás de dicho lu-
gar.

C.J.V.- Entre los años de 1946 a 1949, qué lugares de recreación
existían en M xicali?

A.A.G.- Bueno realmente ahí sí Mexicali estaba un tanto pobre de
lugares de recreación, básicamente Mexicali ha sido una
ciudad deportiva, entonces había campos de beisbol y de -
futbol, recuerdo que de aquellos años precursores en el-
futbol, pues eran nada menos que Federico Ramírez, quien
a través de todos los años que han transcurrido sigue -
todavía a la cabeza del mismo deporte desde aquellos años
Los campos eran improvisados, tanto de beisbol, como de -
futbol que era lo que mas se jugaba, se jugó mucho volibol
se jugó beisbol, pues varios deportes, siendo estos los -
principales.

En el aspecto social, se celebraban bailes de carácter un
tanto selectivo digamos en el aspecto de pensar en quince

años, de pensar en graduaciones etc., en la explanada del edificio de la aduana que estaba exactamente a la pasada de la línea divisoria, en esa explanada eran bailes bastante elegantitos, bastante alegres, los bailes mas distinguidos, se celebraban en lugares como por ejemplo los patios de Palacio de Gobierno, se proporcionaban los patios y los corredores y ahí celebraban varios mas elegantes, y también era curioso porque también los bailes de carácter popular que eran mucho mas frecuentes se celebraban también en los patios de gobierno, reservándose únicamente en este caso los corredores de la parte superior.

C.J.V.- En el período comprendido entre los años de 1943 a 1945, ¿qué tipo de construcciones se hicieron en la ciudad de Mexicali?

A.A.G.- En ese periodo empezó a cambiar realmente el aspecto que presentaba la ciudad, hasta esa época las construcciones eran basicamente de madera, me acuerdo que cuando llegamos nosotros, vivimos varios meses en el edificio García un edificio que se encontraba situado por allá en la primera cuadra de la Avenida Madero, en lo que es hoy el hotel del norte, es un edificio de madera, de dos pisos en donde se rentaban las habitaciones, las especies de suit digamos ahora, por tiempo largo, generalmente a personas cuya estancia iba a estar algo limitada en la ciudad, entonces ahí vivimos durante unos tres o cuatro meses y pues salíamos a las compras comunes de la casa y teníamos que ir a las tiendas que se encontraban a lo largo de la calle madero y esas tiendas la mayoría de ellas eran de chinos y todas las tiendas eran de madera. En esa época en que usted hace referencia empezaron a cambiarse las construcciones para hacerse construcciones de concreto, hacerse construcciones de dos pisos, aun de tres, pero sustituyendo en cada uno de los lugares a las construcciones de madera que tenían un tipo californiano antiguo en algunos lugares y en otras completamente de -

tipo inclusive de tipo improvisado, porque no tenían un ordenamiento básico sino nada mas formaban una especie de cordón, nada mas formaban una hilera de casas, - una enseguida de la otra con la misma fachada.

C.J.V.- En relación con esa pregunta, la que nos referimos, ¿cuales eran los principales edificios y dónde estaban ubicados en esa época?

A.A.G.- Bueno, se tenía ya mencionado el edificio de la aduana - donde se hacían los bailes, que estaba en la pasada de - la línea, luego estaba el edificio del resguardo aduanal que se encontraba en donde está ahora el cine Reforma, - un edificio grande en donde llegaron también hacerse unas festividades de importancia, estaba el edificio de la Estrella Azul que era ya uno de los edificios importantes - de esa época, estaba en cuanto a los cines estaba el cine Rex, que se encontraba en donde está ahora la compañía telefónica, estaba el edificio de la Cámara de Comercio, el edificio viejo de la Cámara de Comercio, que se terminó - en esa época de acondicionar para el salón superior, para hacer también bailes que resultaban muy lucidos, particularmente ahí se llevaban acabo los bailes de carnaval, el edificio del mercado municipal, el correspondiente a Palacio, creo que esos eran de los principales edificios de - la época.

C.J.V.- Y durante esa década a que nos referimos, ¿qué tipo de instalaciones tenía el aeropuerto de la ciudad, y si usted recuerda, qué tipo de aviones se utilizaban para el transporte de pasajeros?

A.A.G.- El aeropuerto cuando nosotros llegamos estaba terminando de cambiarse, inicialmente había un aeropuerto que se utilizaba también, junto con el campo de polo al que ya hice referencia en el cual la pistas eran de tierra y de zacate, en ese tiempo de acababa de construir un aeropuerto - nuevo, del cual estaba Mexicali muy orgulloso, en el cual había un edificio para servicios aduanales, una pequeña - sala de espera, había pista asfaltada, y los aviones que

llegaban, eran pequeñas avionetas que cubrían servicios de poblaciones cercanas y además de inició un vuelo de -- Compañía Mexicana de Aviación con aparatos de DC3 me parece que eran, bimotor de 21 pasajeros, que eran la novedad del momento, que hacían bastantes horas de camino a México, ya que tenían que ir haciendo paradas en diferentes poblaciones, razón por la cual le llamabamos el lechero, Aparte llegaban, recuerdo unos aviones muy sencillos, pero casi todos de particulares que venían del otro lado y que eran monoplanos, y aun llegamos a ver algunos biplanos.

C.J.V.- En ese tiempo, estamos hablando de 1943, 45 mas o menos, ¿qué tipo de vía de comunicación existía entre Mexicali y Caléxico?

A.A.G. Pues para pasar de Mexicali a Calexico, era muy sencillo estaba practicamente igual que ahora una calle de por medio, era una calle que tenía una malla metálica, de un lado la garita americana del otro la mexicana y era muy sencillo cruzar de un lado a otro. Los caminos mas allá que iban a Los Angeles ya era una carretera angosta de doble sentido, pero ya pavimentada, en cambio la que iba comunicándonos al estado de Arizona, Nuevo México ahí era un poquito mas problema porque como cruzaba por el terreno del desierto de toda la zona de Imperial, pues ahí la carretera tenía que cruzar todo lo que llamamos ahora las Arenitas, toda esa zona y la que era necesario fuera de madera y sumamente angosta, posteriormente ya se sustituyó esa por una carretera de doble circulación, pavimentada y después de eso vino ya la construcción de la carretera que conocemos

C.J.V.- El alambre que divide Mexicali con el vecino país, ¿hasta que calle llegaba mas o menos en esos años de la guerra?

A.A.G.- Ese alambre tenía una altura menor todavía que la de ahora, llegaba mas o menos hasta la calle C y la calle D, de ahí para adelante no había ninguna otra cuestión de división.

C.J.V.- En relación con el barrio de la Chinesca del que ya habíamos hablado con anterioridad, cuando usted hacía referencia que ahí se iniciaba la Reforma, quisiéramos saber en relación con eso, por los años de 1945, ¿qué características tenía peculiares ese barrio?

A.A.G.- Como le decía a usted la mayoría del comercio se hacía en ese barrio que era manejado precisamente como su nombre lo indica, por chinos una cosa muy curiosa era que se decía - que en toda esa zona no existían edificios demasiado altos pensando en el sentido normal de los edificios, sino que - los edificios eran de varios pisos hacía abajo, en subterráneos, y que en dichos subterráneos vivían una gran cantidad de chinos, de los cuales no salían absolutamente en ningún momento a la luz sino desarrollaban todas sus actividades tanto en el aspecto de elaboración de algunos artículos como el aspecto de todas esas diversiones y juegos de - azar, que tenían por ahí instalados en los sótanos y nunca salían a la luz, había mucha gente, muchos asiáticos pero - nunca salían a la luz.

C.J.V.- Con motivo de la última guerra mundial, ¿hubo alguna afluencia mayor a Mexicali de personas de origen chino?

A.A.G.- No tan solo de origen chino, sino de otras nacionalidades el gobierno concentró aca en Ensenada, la mayoría de los japoneses que había en el país, vinieron muchos chinos - que eran los que básicamente manejaban el aspecto comercial a que hacemos referencia, así como también estaban ocupados de resolver algunas de las cuestiones agrícolas tanto como braceros ellos mismos, como también ellos eran los que cul tivaban las hortalizas, la mayor parte de las hortalizas - necesarias para la ciudad, los cítricos etc., independientemente de ellos estuvieron llegando de diferentes lugares ya que los residente locales tendían a ir a trabajar al -- otro lado para substituir a las personas que por necesidades de la guerra tenían que salir a otros lugares del mundo.

C.J.V.-¿En esa época de la guerra había grupos elitistas en Mexicali?

A.A.G.- Bueno, elitistas propiamente hablando pues no se le podía llamar así claro que existía una sociedad en donde había - ciertas limitaciones, en donde había ciertas limitaciones, en donde había cierta exclusividad para determinados eventos, pero en cambio había muchas actividades en donde la participación de toda la gente, y hablar de toda la gente, era decir todo el pueblo, en unión amistosa, se divertía - gozaba, utilizaba lo que había en la ciudad con toda confianza, los lugares de diversiones, como ya dijimos, no - eran muchos un paseo muy frecuente, en donde se encontraba a una gran variedad de personas de Mexicali de todos - los estratos sociales, era los domingos en Jacumba, los - domingo en Jacumba, era encontrar la mitad de Mexicali de - cíamos nosotros, había paseos, había albercas, había caballos, había unos lugares acondicionados muy bonitos, unos lagos, lugares de diversión para niños y para grandes, -- porque una gran cantidad de residentes de Mexicali, iban - allá todos los fines de semana, huyendo un poquito del calor, pero no había en esos lugares ningún tipo de separación, todo mundo iba y participaba comunmente de esos lugares agradables.

C.J.V.- En esa época de 1942 a 1945, la época de la guerra mundial en ambiente social de Mexicali tenía alguna similitud en - las fiestas digamos de sociedad, como es en la actualidad, digamos los showers y esas cosas, o era diferente.

A.A.G.- La cosa de las fiestas de esa naturaleza tienen mucho tiempo de celebrarse en Mexicali en realidad, siempre se han - celebrado, y desde que nosotros llegamos, oíamos la anti-- guedad que estas festividades tenían, por ejemplo los -- showers tanto para las jóvenes que iban a contraer matrimonio, o los nacimientos de los niños, las fiestas que correspondían a las graduaciones escolares, las fiestas características y tradicionales ya de los primeros clubes -

sociales, en fin creo que en ese aspecto no ha variado mucho

C.J.V.- Ing., yo considero que ha sido muy interesante cada uno de los datos que usted ha recordado, que ha vivido en -- forma emotiva y que en cierta forma va a ayudar extraordinariamente, en lo que le damos en llamar la historia oral, porque todas estas series de datos de cumulos, que vienen a la memoria de usted, y que los vivió en aquel tiempo en su llegada a Mexicali, realmente van a llenar el arcón de recuerdos no solamente familiares, sino que van a engrandecer la historia que estamos reconstruyendo de Mexicali, y yo le agradezco a usted su gentileza, su bondad que ha tenido para conmigo, su tiempo que es tan valioso, y quiero hacer patente su buena voluntad en contestar en forma tan emotiva.

Esta entrevista la llevé a cabo en el cubículo de física de la Escuela Preparatoria el día 8 de abril del año de 1981, entrevistando al Ing. Alejandro Aranda García, Catedrático de tiempo completo, aquí en esta escuela de la Universidad Autónoma de Baja California, siendo el entrevistador, su servidor Licenciado Carlos Juvera Calderón.